

**Madžarska-Budimpešta: Storitve odstranjevanja orožja in streliva**  
**OJ S 82/2022 27/04/2022**  
**Obvestilo o oddaji naročila**  
**Storitve**

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

---

**Oddelek I: Javni naročnik**

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zrt.

Nacionalna identifikacijska številka: 12464780251

Poštni naslov: Istvánmezei Út 1-3

Kraj: Budapest

Šifra NUTS: HU110 Budapest

Poštna številka: 1146

Država: Madžarska

Kontaktna oseba: Pálffy Katalin

E-naslov: [ekr@bmsk.hu](mailto:ekr@bmsk.hu)

Telefon: +36 306274521

Telefaks: +36 14714120

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <http://www.bmsk.hu>

Internetni naslov profila kupca: <http://www.bmsk.hu>

**I.4. Vrsta javnega naročnika**

Oseba javnega prava

**I.5. Glavna področja dejavnosti**

Druga dejavnost: Állami magasépítési beruházás

---

**Oddelek II: Predmet**

**II.1. Obseg naročila**

**II.1.1. Naslov**

MotoGP lőszermentesítés

Referenčna številka dokumenta: EKR001332892021

**II.1.2. Glavna koda CPV**

90523100 Storitve odstranjevanja orožja in streliva

**II.1.3. Vrsta naročila**

Storitve

**II.1.4. Kratek opis**

Hajdúnánás MotoGP Versenypálya és Multifunkciós Autó -Motorsport komplexum beruházáshoz kapcsolódóan, műszeres talajvizsgálat és robbanószerkezet-felderítési munkálatok elvégzése az alábbiak szerint:

Hajdúnánás külterületén 500 ha nagyságú területen műszeres talajvizsgálat és robbanószerkezet-felderítési munkálatok elvégzése, az alábbiak szerint:

A munkaterület kitűzése beazonosítható karókkal.

A mentesítésre kijelölt munkaterület felszínének talajszondával történő átvizsgálása, a felszín alatt fekvő beágyazott testek (feltételezett robbanószerkezetek) helyének felkutatása.

A felszín alatt fekvő beágyazott testek (feltételezett robbanószerkezetek) helyének feltárása.

Az előtalált robbanószerkezet(ek) 142/1999. (IX. 8.) Korm. rendelet szerinti kezelése. (Az előtalált robbanószerkezet(ek) beazonosítási helyzetbe hozása, beazonosítása, repeszvédelem biztosítása, az előtalálási hely megjelölése, bejelentés megtétele a Magyar Honvédség tűzszerész ügyeletére az Országos Műveletirányító Központ és a területileg illetékes rendőrkapitányság bevonásával).

Az átvizsgálás során előtalált robbanószerkezet(ek) megsemmisítése és/vagy elszállítása a 142/1999. (IX. 8.) Korm. rendelet alapján, amely a Magyar Honvédség tűzszerész alakulatának a hatásköre. Műszeres átvizsgálás mélysége 5 méter, Ajánlatkérő elvárja az ilyen mélységig történő átvizsgálást.

A munkaterületen egyéb fémtárgyak előkerülése esetén azok eltávolítása nem szükséges, nyertes Ajánlattevő feladata kizárólag a műszeres talajvizsgálat és robbanószerkezet-felderítési munkálatok elvégzésére vonatkozik.

A munkaterületen a vegetáció eltávolítása adott esetben szükségessé válhat, tekintettel a teljesítési időszakra.

Az elvégzett munkáról elektronikus formátumú helyszínrajz készítése szükséges a robbanószerkezet-mentes területekről, továbbá „Tanúsítvány” készítése (angol és magyar nyelven), arról, hogy az átvizsgált terület robbanószerkezet-mentes.

Nyertes Ajánlattevőnek az Ajánlatkérő megrendelésében meghatározott helyszínen és terület nagyságon kell a munkát elvégeznie összesen 500 ha nagyságú területen, a nettó 190 millió Ft összegű fedezet kimerüléséig, de legfeljebb a szerződés hatálybalépésétől számított 12 hónapos időtartamig.

A szerződés egységáras.

A teljes keretösszeg felhasználása Megrendelőnek joga, de nem kötelezettsége. Megrendelő a keretösszeg 75%-ának erejéig vállal felhasználási kötelezettséget. Megrendelő nem köteles a teljes keretösszeget kimeríteni a szerződés időtartama alatt.

A Kbt. 141.§ (4) bek. a) pontjára tekintettel a Felek megállapodnak abban, hogy a szerződéses keretösszeg - az opciós jog érvényesítésén túl - maximum a nettó 190 millió Ft 20 % erejéig megemelhető, amennyiben Ajánlatkérő biztosítja az ahhoz szükséges fedezetet. A keretösszeg emelés tényéről a Felek jegyzőkönyvet vesznek fel, mely nem minősül szerződésmódosításnak.

A további információkat, a részletes és teljes műszaki tartalmat a további közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

## **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

## **II.1.7. Skupna vrednost javnega naročila**

Vrednost brez DDV: 148 500 000,00 HUF

## **II.2. Opis**

### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

90523100 Storitve odstranjevanja orožja in streliva

### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: HU321 Hajdú-Bihar

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Hajdúnánás MotoGP Versenypálya és Multifunkciós Autó -Motorsport komplexum beruházáshoz kapcsolódóan, műszeres talajvizsgálat és robbanószerkezet-felderítési munkálatok elvégzése az alábbiak szerint:

Hajdúnánás külterületén 500 ha nagyságú területen műszeres talajvizsgálat és robbanószerkezet-felderítési munkálatok elvégzése, az alábbiak szerint:

A munkaterület kitűzése beazonosítható karókkal.

A mentesítésre kijelölt munkaterület felszínének talajszondával történő átvizsgálása, a felszín alatt fekvő beágyazott testek (feltételezett robbanószerkezetek) helyének felkutatása.

A felszín alatt fekvő beágyazott testek (feltételezett robbanószerkezetek) helyének feltárása.

Az előtalált robbanószerkezet(ek) 142/1999. (IX. 8.) Korm. rendelet szerinti kezelése. (Az előtalált robbanószerkezet(ek) beazonosítási helyzetbe hozása, beazonosítása, repeszvédelem biztosítása, az előtalálási hely megjelölése, bejelentés megtétele a Magyar Honvédség tűzszerész ügyeletére az Országos Műveletirányító Központ és a területileg illetékes rendőrkapitányság bevonásával).

Az átvizsgálás során előtalált robbanószerkezet(ek) megsemmisítése és/vagy elszállítása a 142/1999. (IX. 8.) Korm. rendelet alapján, amely a Magyar Honvédség tűzszerész alakulatának a hatásköre. Műszeres átvizsgálás mélysége 5 méter, Ajánlatkérő elvárja az ilyen mélységig történő átvizsgálást.

A munkaterületen egyéb fémtárgyak előkerülése esetén azok eltávolítása nem szükséges, nyertes Ajánlattevő feladata kizárólag a műszeres talajvizsgálat és robbanószerkezet-felderítési munkálatok elvégzésére vonatkozik.

A munkaterületen a vegetáció eltávolítása adott esetben szükségessé válhat, tekintettel a teljesítési időszakra.

Az elvégzett munkáról elektronikus formátumú helyszínrajz készítése szükséges a robbanószerkezet-mentes területekről, továbbá „Tanúsítvány” készítése (angol és magyar nyelven), arról, hogy az átvizsgált terület robbanószerkezet-mentes.

Nyertes Ajánlattevőnek az Ajánlatkérő megrendelésében meghatározott helyszínen és terület nagyságon kell a munkát elvégeznie összesen 500 ha nagyságú területen, a nettó 190 millió Ft összegű fedezet kimerüléséig, de legfeljebb a szerződés hatálybalépésétől számított 12 hónapos időtartamig.

A szerződés egységáras.

A teljes keretösszeg felhasználása Megrendelőnek joga, de nem kötelezettsége. Megrendelő a keretösszeg 75%-ának erejéig vállal felhasználási kötelezettséget. Megrendelő nem köteles a teljes keretösszeget kimeríteni a szerződés időtartama alatt.

A Kbt. 141.§ (4) bek. a) pontjára tekintettel a Felek megállapodnak abban, hogy a szerződéses keretösszeg - az opciós jog érvényesítésén túl - maximum a nettó 190 millió Ft 20 % erejéig megemelhető, amennyiben Ajánlatkérő biztosítja az ahhoz szükséges fedezetet. A keretösszeg emelés tényéről a Felek jegyzőkönyvet vesznek fel, mely nem minősül szerződésmódosításnak.

A további információkat, a részletes és teljes műszaki tartalmat a további közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

#### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Merilo kakovosti - lme: 1.A teljesítésbe bevonásra kerül-e legalább 1 fő olyan szakember, aki összesen minimum 300 ha területen végzett műszeres talajvizsgálat és robbanószerkezet-felderítési munkálatok elvégzésének irányításában szerzett tapasztalattal rendelkezik (igen /nem) / Ponder: 15

Cena - Ponder: 85

### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: da

Opis variant:

Ajánlatkérő a keretösszegként meghatározott összeg - nettó 190 000 000 Ft - +30 %-os mértékében opciót határoz meg. Nyertes ajánlattevő az opció lehívása esetén köteles az opció lehívással érintett, a tételes ártáblázatban szereplő munkákat az ajánlatában foglalt változatlan egységárak mellett a szerződésben foglalt változatlan feltételek szerint teljesíteni. Az opció lehívásának határideje és rendje: Az opcionális mennyiség igénybevételére Ajánlatkérő döntésétől függően a szerződés időtartama alatt bármikor sor kerülhet. Az opció Ajánlatkérő számára lehívási (megrendelési) kötelezettséget nem jelent. Ajánlatkérő nem vállal kötelezettséget arra, hogy a vételi jog alapján a teljes opciós mennyiséget lehívja.

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **II.2.14. Dodatne informacije**

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odpri postopek

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: ne

### **IV.2. Upravne informacije**

#### **IV.2.1. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom**

Številka obvestila v UL: [2021/S 250-662637](#)

#### **IV.2.8. Informacije o prenehanju dinamičnega nabavnega sistema**

#### **IV.2.9. Informacije o zaključku javnega razpisa v obliki predhodnega informativnega obvestila**

## **Oddelek V: Oddaja naročila**

---

Št. naročila: 1

**Naslov:**

MotoGP lószermestesítés

Naročilo je oddano/sklop je oddan: da

### **V.2. Oddaja naročila**

#### **V.2.1. Datum sklenitve pogodbe**

14/04/2022

#### **V.2.2.**

### **Informacije o ponudbah**

Število prejetih ponudb: 5

Število prejetih ponudb MSP-jev: 5

Število prejetih ponudb ponudnikov iz drugih držav članic EU: 0

Število prejetih ponudb ponudnikov iz držav nečlanic EU: 0

Število elektronsko prejetih ponudb: 5

Naročilo je bilo oddano skupini gospodarskih subjektov: ne

### **V.2.3. Ime in naslov izvajalca**

Uradno ime: Tornádó Trade 2000 Műszaki tanácsadó, Szolgáltató és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

Nacionalna identifikacijska številka: 11835208243

Poštni naslov: Vágóhíd Utca 60. III. lh. II. em. 8.

Kraj: Budapest

Šifra NUTS: HU110 Budapest

Poštna številka: 1097

Država: Madžarska

E-naslov: [berente@hu.inter.net](mailto:berente@hu.inter.net)

Telefon: +36 14550053

Telefaks: +36 14550148

Internetni naslov: <http://www.tt2000.hu>

Izvajalec je MSP: da

### **V.2.4. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa**

Skupna vrednost naročila/sklopa: 148 500 000,00 HUF

### **V.2.5. Informacije o naročilih, oddanih podizvajalcem**

Naročilo bo verjetno oddano podizvajalcem Kratek opis deleža naročila, ki bo oddan podizvajalcem:

Geodéziai kitézés, zöldfelület-kezelés (aljnövényzet-irtás, bozót- és cserjeirtás),  
lőszerfelkutatás, műszeres talajvizsgálat, robbanószerkezet felkutatása, gépi földmunka.

## **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

### **VI.3. Dodatne informacije**

Jelen szerződés egységáras elszámolású. A hirdetmény II.1.7) és V.2.4) pontjában szereplő érték a nyertes ajánlattevő ajánlata szerinti képzett ajánlati ár, mely az ártáblázat beárazásával, a súlyszámok figyelembevételével került meghatározásra. A szerződés keretösszege nettó 190 millió forint, mely a Kbt.141.§ (4) bek. a) pontjára tekintettel - az opciós jog érvényesítésén túl - maximum 20 % erejéig megemelhető, amennyiben Ajánlatkérő biztosítja az ahhoz szükséges fedezetet.

Ajánlattevők:

1. Tornádó Trade 2000 Kft. (1097 Budapest, Vágóhíd utca 60. III. lh. II. em. 8.)

Adószám: 11835208243

2. PRESIDENTE Oktatási, Kiképzési, Információs Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (1142 Budapest, Rákospatak utca 55.)

Adószám: 12064452242

3. El-Ká Tűzszerész Szolgáltató Kft.(5600 Békéscsaba, Péky utca 3.)

Adószám: 22635796204

4. Nemes és Társa Harciaszköz-elhárító és Környezetvédelmi Szolgáltató Kft. (székhely: 1082 Budapest, Corvin sétány 1.)

Adószám: 12377194242

5. Különleges Biztonsági Szolgáltató és Tanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaság (1147

Budapest Öv Utca 189/A.)

Adószám: 14894547242

#### **VI.4. Postopki za revizijo**

##### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Póštnei naslov: Riadó u. 5

Kraj: Budapest

Póštnei številka: 1026

Država: Madžarska

E-naslov: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Telefaks: +36 18828593

##### **VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

A Kbt. 148. § szerint.

##### **VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Póštnei naslov: Riadó u. 5

Kraj: Budapest

Póštnei številka: 1026

Država: Madžarska

E-naslov: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Telefaks: +36 18828593

##### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

22/04/2022